TechniSat

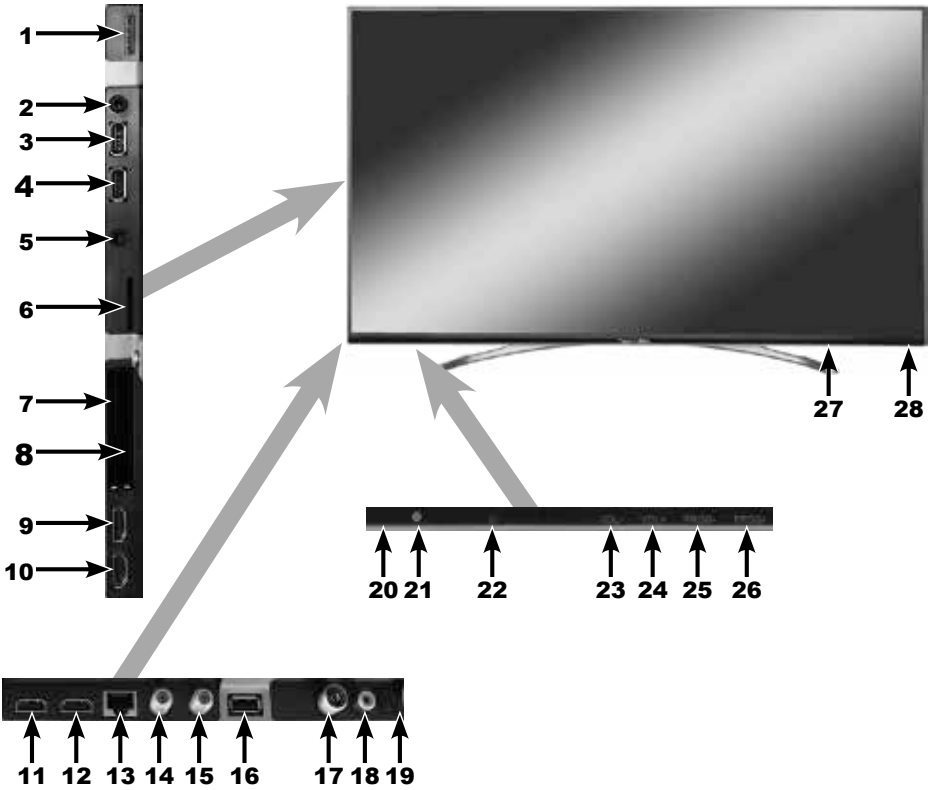
Guide de démarrage rapide

TechniTwin ISIO



1 Illustrations

Raccordements de l'appareil/commande de proximité



Raccordements

1 Prise Péritel (AV)*
2 Sortie casque (prise jack de 3,5 mm)
3 Port USB 3
4 Port USB 2
5 Sortie audio analogique
6 Sortie audio analogique
7 Common Interface 1
8 Common Interface 2
9 Port HDMI 4
10 Port HDMI 3
11 Port HDMI 2
12 Port HDMI 1 (ARC)
13 Prise réseau LAN
14 Entrée LNB 1 (DVB-S))
15 Entrée LNB 2 (DVB-S)
16 Port USB 1
17 Entrée d'antenne (DVB-C, TNT, analogique)
18 Sortie audio numérique (S/P-DIF électrique)
19 Sortie audio numérique (S/P-DIF optique)

Affichage/commande

20 Récepteur infrarouge de la télécommande
21 LED
22 Marche/veille
23 Volume -
24 Volume +
25 Programme -
26 Programme +
27 Interrupteur
28 LED de synchronisation**

* Adaptateur Péritel fourni.
** Uniquement pour TechniTwin ISIO 42 et TechniTwin ISIO 50.

3 Raccordement

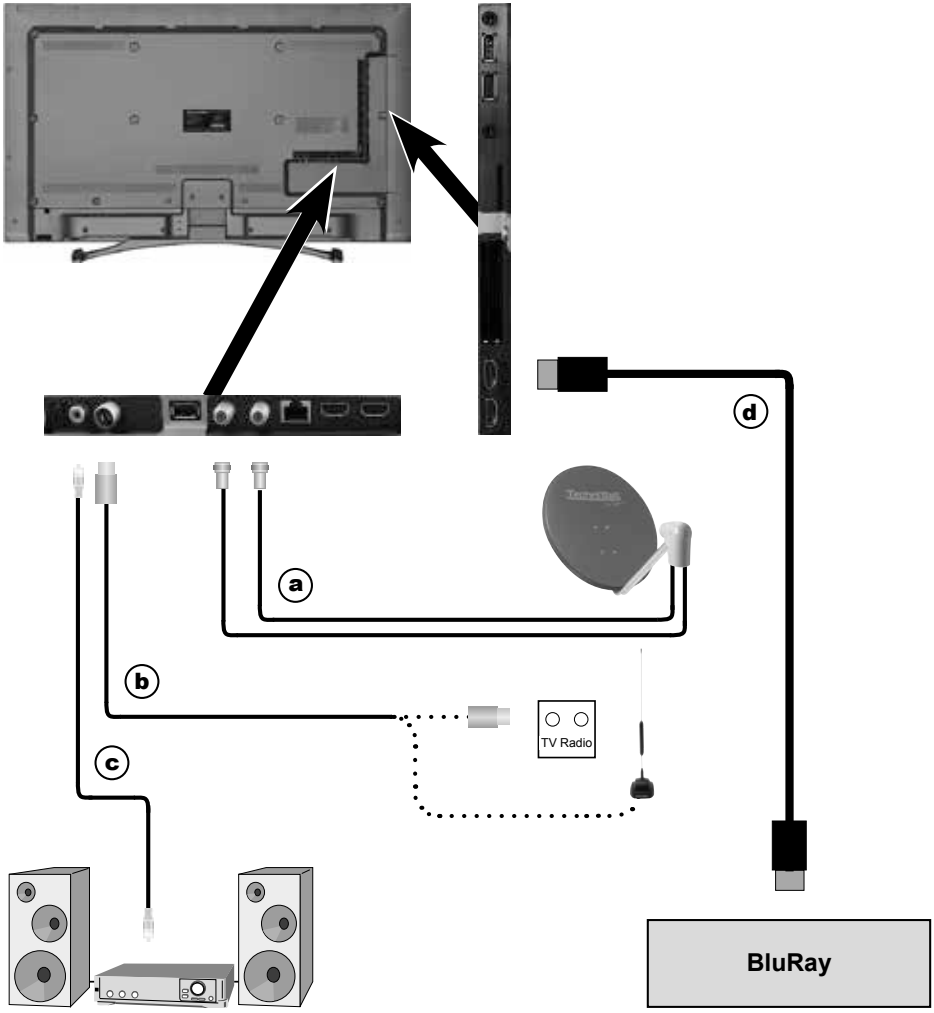
a Raccordement(s) de l'antenne satellite à **l'entrée LNB 1/entrée LNB 2**.

Si vous utilisez un signal d'antenne, le LNB doit être obligatoirement raccordé à **l'entrée LNB 1**.

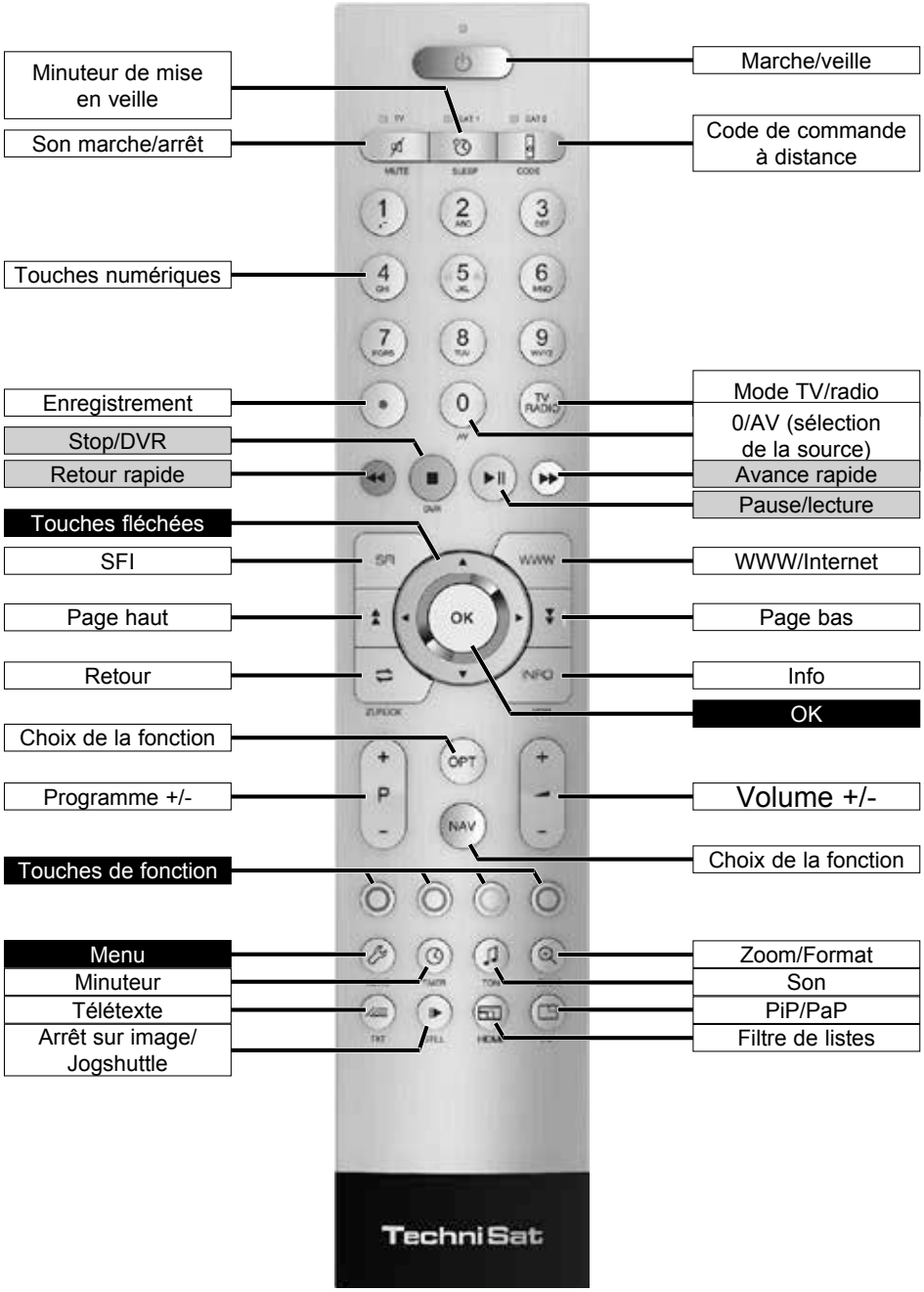
b Raccordement du câble (numérique et/ou analogique) et/ou de l'antenne TNT à **l'entrée de l'antenne du** téléviseur.

c Raccordement de la **sortie audio** numérique à une installation surround.

d Raccordement du téléviseur à un lecteur Blu-Ray au moyen d'un câble **HDMI**.



1 Illustrations



2 À lire avant utilisation

Chère cliente, cher client,
Ce guide de démarrage rapide décrit uniquement les principales options de raccordement et commandes de base du TechniTwin ISIO, afin de vous familiariser rapidement à son utilisation et ne remplace pas la notice d'utilisation détaillée.
La notice d'utilisation décrit de nombreuses fonctionnalités supplémentaires qui ne sont pas mentionnées dans ce guide de démarrage rapide. Elle vous propose, en outre, de nombreuses informations complémentaires sur les fonctions et réglages, expliquant de manière détaillée les différentes fonctions et les différents réglages de l'appareil.

Veuillez également observer les indications présentes au point 3 de la **notice d'utilisation**, relatives à la sécurité, l'utilisation conforme, la commande, la consommation électrique, le transport et le nettoyage de l'appareil. Sous ce point, vous trouverez également des informations sur la mise au rebut de l'emballage et de l'appareil. La déclaration du fabricant est également présente dans ce chapitre.

2.1 Installation/remplacement des piles de la télécommande

> Ouvrez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière de la télécommande en le faisant glisser dans le sens de la flèche, puis soulevez-le.

> Insérez les piles fournies en respectant la polarité (indiquée dans le compartiment à piles), puis refermez le couvercle du compartiment à piles.

2.2 Réglage d'un code de commande à distance

> Pour changer l'option de commande à distance, appuyez sur la touche **Code de commande à distance** et sur la touche **OK** jusqu'à ce que le voyant LED de l'option de commande à distance sélectionnée (**TV**, **SAT1**ou **SAT2**) clignote rapidement.

2.3 Mentions légales

Les appareils de la série TechniTwin ISIO sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE et bénéficient de la certification CE. CE

Sous réserve de modifications et d'erreurs typographiques. Actualisation 10/14. Vous pouvez obtenir la version actuelle de la notice d'utilisation de l'appareil dans l'espace de téléchargement du site Internet de TechniSat. Les copies et reproductions sont soumises à l'accord de l'éditeur.

TechniTwin ISIO 42, TechniTwin ISIO 50, TechniTwin ISIO 55, TechniTwin ISIO 65 et TechniSat sont des marques déposées de la société TechniSat Digital GmbH, Postfach 560, 54541 Daun, Allemagne, www.technisat.de.

Fabriqués sur licence par Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double D sont des marques déposées de la société Dolby Laboratories.

2.4 Indications de service

⚠ Attention, veuillez contacter notre service d'assistance technique, si cet appareil présente des problèmes. Notre service d'assistance est joignable du lundi au vendredi de 8h à 20h au +49 (0)3925/92201800.

En cas d'éventuel retour de l'appareil, celui-ci doit être envoyé à l'adresse suivante : TechniSat Teledigital GmbH, Service-Center, Nordstr. 4a, 39418 Stassfurt, Allemagne.

Les points **a b c** suivants renvoient à l'exemple de raccordement de la page 5.

3.1 Antenne satellite

a Raccordez les **entrées LNB 1/2** aux deux lignes d'alimentation d'antenne distinctes, qui sont raccordées de la même manière, afin de pouvoir utiliser toutes les fonctions.

ou

Si vous n'avez qu'une réception par signal d'antenne, raccordez celle-ci à **l'entrée LNB 1** de l'appareil.

Observez également les points 7.16, 8.1 et 10.6 de la notice d'utilisation.

3.2 Raccordement de l'antenne/du câble (analogique et numérique)

b Raccordez l'entrée de l'antenne du téléviseur LCD soit à une **antenne terrestre** soit à la **prise** du câble ou de l'antenne.

Utilisez le **commutateur DVB C/T** de TechniSat (référence : 0000/3263) pour recevoir simultanément les signaux du numérique terrestre et du câble numérique ainsi que les programmes du câble analogique

3.3 Lecteur Blu-Ray/DVD

c Raccordez votre lecteur Blu-Ray/DVD au **port HDMI** au moyen d'un câble HDMI.

3.4 Amplificateur hi-fi/surround

Afin d'obtenir la meilleure qualité audio possible, vous pouvez raccorder un amplificateur surround ou hi-fi au téléviseur LCD.

3.4.1 Numérique

d Si votre amplificateur est équipé d'une entrée électrique ou optique (S/P-DIF) ou d'une entrée HDMI, raccordez le connecteur de la **sortie audio numérique** (**electrique** ou **optique**) ou **HDMI 1 (ARC)** à l'entrée correspondante de votre amplificateur.

Le signal stéréo (PCM) ainsi que le signal Dolby Digital (AC3), s'il est émis, sont disponibles en fonction de l'émetteur concerné.

3.4.2 Analog

d Raccordez le connecteur jack 3,5 mm de la **sortie audio analogique** du téléviseur aux connecteurs Cinch d'une entrée de votre amplificateur (p. ex. CD ou AUX ; **attention !**.

3.5 Raccordement au secteur

⚠ L'appareil ne doit être raccordé au secteur (**230 V/50 Hz**) qu'une fois que le câblage des composants correspondants complètement terminé.

4 Commandes standards

Cher client,
Les points suivants vous présentent les commandes de base, ainsi que les étapes d'utilisation répétitives de l'appareil.

Cela doit vous simplifier la lecture du guide puisque tous les points du manuel ne reprennent pas la description des étapes identiques.

Si une fonction ou un réglage de l'appareil diffère de la commande de base, la nouvelle commande sera décrite en détail à l'endroit correspondant du manuel.

Cet appareil utilise une fonctionnalité appelée "On Screen Display" (affichage à l'écran). Cette fonctionnalité simplifie l'utilisation de votre appareil puisque les touches de la télécommande peuvent couvrir plusieurs fonctions différentes, ce qui réduit le nombre de touches.
Dans cet **O**n **S**creen **D**isplay (en abrégé **OSD**), les fonctions ou les réglages indiqués sont identifiés en surbrillance.
Une ligne est, en outre, affichée sur la partie inférieure de l'écran et décrit les différentes touches de la télécommande avec leurs fonctions actuelles.

Dans ce guide, vous distinguerez les **termes relatifs à l'OSD** ainsi que les **touches à utiliser** du reste du texte standard grâce à la capture d'écran présentée.

⚠ Attention : désigne une indication importante à lire impérativement, afin d'éviter toute détérioration de l'appareil, toute perte de données ou tout fonctionnement indésirable.

ⓘ Astuce : désigne une indication relative à la fonction présentée, ainsi qu'une autre fonction liée et éventuellement à respecter, avec ses références dans le manuel.

4.1 Mise en marche et arrêt de l'appareil

> Si l'appareil est en veille, vous pouvez le mettre en marche en appuyant sur la touche **Marche/veille** de la télécommande ou de l'appareil.

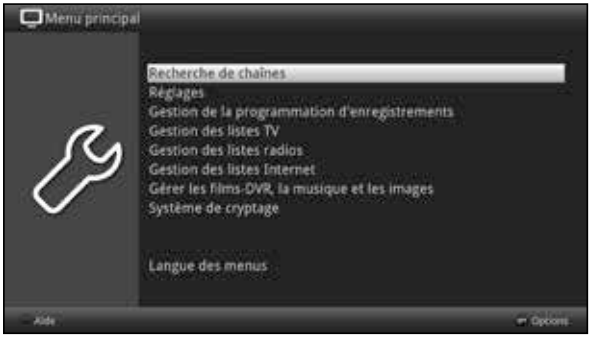
> Pour arrêter l'appareil, appuyez sur la touche **Marche/veille** de la télécommande ou de l'appareil, le mode de disponibilité est alors activé.

ⓘ Observez également le point 7.1 de la notice d'utilisation et les références indiquées dans ce point pour obtenir des informations sur la mise en marche et l'arrêt de l'appareil.

4.2 Ouverture du menu principal et navigation dans les menus/fonctions

L'exemple suivant explique la façon dont vous pouvez accéder au menu principal et consulter un sous-menu. Dans cet exemple, l'objectif consiste à ouvrir le menu **Réglages de l'image**.

> Appuyez sur la touche **Menu**, le menu principal s'affiche à l'écran.



> Sélectionnez la rubrique **Réglages** en déplaçant le curseur au moyen des **touches fléchées**.



> Appuyez sur la touche **OK**; le menu **Réglages de l'image** s'affiche à l'écran.



> Sélectionnez maintenant **Réglages de l'image** au moyen des **touches fléchées haut/bas**.



> Confirmez au moyen de la touche **OK**; le menu **Réglages de l'image** s'affiche à l'écran.



De même
que vous sélectionnez l'entrée d'un sous-menu pour l'ouvrir, vous pouvez également sélectionner chacune des rubriques pour en modifier les paramètres.

Dans certains menus, vous devez déplacer le curseur latéralement pour sélectionner les entrées des menus. Pour ce faire, appuyez sur les **touches fléchées gauche/droite**.

Les **touches fléchées haut/bas** permettent de déplacer la sélection ligne par ligne et les touches **Page haut/bas** de la déplacer page par page vers le haut ou le bas.

Vous voyez le chemin de menus dans la ligne supérieure du menu. Celui-ci vous indique le menu dans lequel vous vous trouvez actuellement et comment vous y avez accédé. Dans l'exemple présenté, le chemin est le suivant : **Menu principal > Réglages > Réglages de l'image**. Les chemins de menus seront indiqués tout au long de ce guide. Ainsi, vous saurez comment accéder à chacun des menus avec les paramètres décrits.

Si la touche de fonction **bleue d'aide** est affichée dans la ligne inférieure de l'écran, vous pouvez accéder à la page d'aide correspondante en appuyant sur cette touche, puis refermer cette page en appuyant à nouveau sur la touche.

4.3 Valider les réglages/quitter les menus et les fonctions

Dans certains menus et fonctions, les modifications effectuées doivent être validées manuellement pour être sauvegardées. Si vous ne sauvegardez pas les menus ou les fonctions manuellement, ceux-ci reprennent automatiquement les valeurs qu'ils avaient avant modification lorsque vous les quittez.

S'il existe un champ **Accepter** ou une touche de fonction **verte** intitulée **Accepter** au niveau de la ligne inférieure de l'écran, cela implique que vous devez accepter manuellement les modifications effectuées pour les sauvegarder.

> En sélectionnant **Accepter** à l'aide des **touches fléchées gauche/droite**, puis en confirmant avec **OK** ou la touche de fonction **verte Accepter**, vous sauvegardez les modifications et pouvez ensuite revenir au niveau supérieur du menu.

Autre méthode

> Appuyez sur la touche **Retour**.
Une requête s'affiche, vous invitant à indiquer si les modifications apportées doivent être validées.



> Sélectionnez **Oui** ou **Non** avec les **touches fléchées gauche/droite** puis confirmez avec **OK**.
Selon votre choix, les modifications seront sauvegardées ou rejetées. Vous revenez ensuite au niveau supérieur du menu.

Autre méthode

> Pour quitter directement le menu, confirmez au moyen de la touche **Menu**.
Les réglages à sauvegarder manuellement sont alors annulés.

Si la ligne d'écran inférieure n'affiche pas la touche de fonction **verte Accepter**, les modifications sont automatiquement sauvegardées lorsque vous quittez le menu.

4.4 Modification d'un réglage

Vous pouvez effectuer vos réglages au moyen de la **flèche de sélection**, de la **liste de sélection**, de la **saisie numérique** et du **clavier virtuel**. L'appareil précise la méthode à suivre pour modifier un réglage sélectionné. Celle-ci peut être identifiée grâce aux symboles indiqués ci-dessous :

- **Flèche de sélection** (point 4.4.1)
Les flèches s'affichent sur le côté droit ou gauche de la sélection.
- **Liste de sélection** (point 4.4.2)
Symbol wird am rechten Rand der Markierung dargestellt.
- **Entrée numériqu** (point 4.4.3)
- **Clavier virtuel** (point 4.4.4)
Le symbole s'affiche sur le côté droit de la sélection.

4.4.1 Flèches de sélection

> Si les symboles ❮ et ❯ s'affichent respectivement à gauche ou à droite de la valeur paramétrée, vous pouvez la modifier à l'aide des **touches fléchées gauche/ droite**.

4.4.2 Liste de sélection

Si le symbole ⇳ s'affiche à droite de la valeur paramétrée, vous pourrez la modifier au moyen de la liste de sélection.



> Appuyez sur **OK**, pour accéder à la liste de sélection.



> Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le réglage souhaité.



ⓘ Les **touches fléchées haut/bas** permettent de déplacer la sélection ligne par ligne et les touches **Page haut/bas** de la déplacer page par page vers le haut ou le bas.

> Confirmez avec **OK** pour fermer à nouveau la liste de sélection et le réglage sélectionné s'affiche dans le menu.



4.4.3 Saisie numérique

> Utilisez les **touches numériques** pour entrer le nouveau réglage souhaité si une sélection présente des points d'interrogation ou une valeur numérique ou .

En d'autres termes, si la valeur requise comporte cinq chiffres (p. ex. "10600") alors que votre valeur ne comporte que quatre chiffres (p. ex. "9750"), vous devez saisir un "0" pour chaque caractère non utilisé. Ainsi, dans cet exemple, vous devez saisir "09750".

4.4.4 Clavier virtuel

Le symbole s'affichant à droite de la valeur paramétrée indique que les modifications doivent être effectuées au moyen du clavier virtuel. Cette méthode de saisie vous propose trois types de clavier différents.
Vous pouvez utiliser à tout moment un clavier dit AZERTY, un clavier alphabétique ou un clavier SMS. Le fonctionnement du clavier AZERTY est identique à celui du clavier alphabétique. Ces claviers se différencient uniquement par l'ordre des lettres, des chiffres, des caractères et des symboles.

> Appuyez sur la touche **OK**, pour ouvrir le clavier virtuel.
Le clavier de type alphabétique s'affiche à l'écran.



> Pour passer au clavier AZERTY ou revenir au clavier alphabétique, appuyez sur la touche **Option**.



Vous pouvez maintenant saisir le terme souhaité comme décrit ci-après.

Touches fléchées :	Permettent de déplacer le curseur sur les touches du clavier virtuel.
OK :	Le caractère sélectionné est inséré dans ou à la suite du terme ou la fonction sélectionnée sur le clavier est exécutée.
/ Touche de fonction **jaune** :	Permet de convertir le clavier en majuscule/minuscule.
/ Touche de fonction **rouge** :	Permet de supprimer le caractère situé devant le curseur orange ou toute l'entrée en appuyant sur la touche de manière prolongée.
/ Touche de fonction **verte** :	Permet de valider le terme saisi.
/ Touche de fonction **bleue** :	Permet de passer aux caractères alternatifs.
:	Permet de déplacer le curseur orange au sein du terme.

L'utilisation du clavier SMS, qui peut intervenir à tout moment, s'effectue via les **touches numériques** du clavier alphabétique et AZERTY. Les touches colorées conservent les mêmes fonctions que celles précédemment décrites.

> Appuyez sur une des **touches numériques 0** - **9**, pour sélectionner les différentes lettres, chiffres, caractères et symboles.
La première fois que vous appuyez sur une **touche numérique**, la première lettre de la plage de caractères est sélectionnée.

> Chaque fois que vous appuyez sur la même **touche numérique**, la sélection se décale d'un champ vers la droite. Appuyez ainsi jusqu'à atteindre le caractère souhaité.
Après un bref instant, celui-ci est ajouté au terme saisi.

Les différentes **touches numériques** ont affectées aux lettres, chiffres, caractères et symboles présentés ci-après.

0 :

1 :

2 :

3 :

4 :

5 :

6 :

7 :

8 :

9 :

Une fois parvenu au champ souhaité grâce au curseur, vous pouvez lancer directement la sélection du caractère suivant puisque, dans ce cas, le caractère s'ajoute directement au terme.

Si vous voulez poursuivre directement la sélection d'un caractère affecté à la même **touche numérique**, vous pouvez ajouter le caractère précédemment sélectionné au terme en appuyant sur la **touche fléchée droite**.

Si vous utilisez un clavier sans fil ou connecté par USB, p. ex. le clavier ISIOControl de TechniSat (réf. 0001/3850) ou ISIOControl II (réf. 0002/3850), vous pouvez l'utiliser pour effectuer toutes les saisies généralement réalisées depuis le clavier virtuel. Les claviers ISIOControl de TechniSat sont spécialement conçus pour fonctionner avec le téléviseur et permettent également de commander de nombreuses autres fonctions.

Vous pouvez également entreprendre la saisie ou utiliser l'ensemble des fonctions de commande de l'appareil grâce à l'application MyTechniSat (point 10.5.3.1 de la notice d'utilisation) à télécharger sur votre smartphone ou tablette.

4.5 Sélection d'option

Dans certains menus et modes de fonctionnement (tels que le mode TV, la lecture d'images et de musique, etc.), la sélection d'options vous donne la possibilité de consulter des fonctions et options supplémentaires.

> En appuyant sur la touche **Option** vous ouvrez la sélection d'option située dans le coin inférieur droit de l'écran.
La sélection d'option présentée dans cet exemple est la liste de programmes.



> Chaque fois que vous réappuyez sur la touche **Option**, le curseur passe à la ligne suivante.

Vous pouvez sélectionner certaines options directement dans cette fenêtre. D'autres options, pour lesquelles il existe plusieurs choix secondaires, se trouvent dans des groupes d'option. Sélectionnez un de ces groupes d'options, une nouvelle fenêtre s'ouvrira automatiquement sur le côté gauche.



> Au sein du groupe d'options, utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner une des options disponibles.

Les **touches fléchées haut/bas** permettent de déplacer la sélection ligne par ligne et les touches **Page haut/bas** de la déplacer page par page vers le haut ou le bas.

> Appuyez sur la touche **OK** pour valider l'option sélectionnée et quitter la sélection d'option.

> Si vous ne souhaitez pas sélectionner d'option et voulez, au contraire, quitter la sélection d'option sans effectuer de modifications, appuyez plusieurs fois sur la touche **Option** jusqu'à ce qu'elle disparaisse de l'écran.

5 Première installation

L’assistant d’installation **AutoInstall** démarre automatiquement lors de la première mise en service de l’appareil. L’assistant d’installation facilite le réglage des principaux paramètres du téléviseur.

La procédure de mise en service suivante est uniquement présentée à titre indicatif. Le déroulement exact de la première installation dépend des réglages que vous avez entrepris. Par conséquent, veuillez suivre les indications affichées à l'écran.

Langue des menus

L'assistant d'installation démarre sur le choix de la **langue des menus**.



> Sélectionnez la langue des menus souhaitée avec les **touches fléchées haut/bas** et confirmez avec **OK**.

La langue audio privilégiée est automatiquement définie en fonction de votre choix.

Configuration pays



> Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le pays dans lequel vous allez utiliser l’appareil et confirmez en appuyant sur **OK**.

L’heure, ainsi que les heures d’hiver ou d’été sont automatiquement réglées en fonction de votre choix. De plus, ce réglage lance le tri automatique des chaînes dans l’assistant d’installation, puis une recherche de programmes. En outre, la validation de ce réglage permet de lancer le tri automatique des programmes dans l’assistant d’installation, après une recherche de ces derniers.

Mode Image



> Choisissez le mode Image privilégié avec les **touches fléchées haut/bas** et confirmez avec **OK**.

Vous pouvez adapter à votre convenance les valeurs du mode image sélectionné par l'assistant d'installation, comme décrit au point 10.1 de la notice d'utilisation.

Si vous sélectionnez le mode imagei **intensif**, **naturel**, **film** ou **PC** veuillez observer les indications, ainsi que les points 3.3.3, 7.10 et 10.1 de la notice d'utilisation et confirmez en appuyant sur **OK**.

Sélection des signaux d'antennes

> À l'aide des **touches fléchées haut/bas**, sélectionnez les signaux de réception dont vous souhaitez **activer** ou **désactiver** la disponibilité.
>
> **DVB-S** pour les programmes du satellite numérique;
> **DVB-C** pour les programmes du câble numérique;
> **DVB-T** pour les programmes du numérique terrestre;
> **Analog CT** pour les programmes de l'analogique terrestre et par câble.



> Ouvrez la fenêtre de sélection en appuyant sur **OK**, sélectionnez le réglage souhaité à l'aide des **touches fléchées haut/bas** et fermez la fenêtre en appuyant une nouvelle fois sur **OK**.

> Pour accéder à la prochaine étape d'installation, sélectionnez à l'aide des **touches fléchées** le champ **Accepter** et confirmez avec **OK**.

Nombre de signaux d'antenne (DVB-S)

Sélectionnez le nombre de lignes d'alimentation d'antenne DVB-S raccordées.

Si la source DVB-S est désactivée, la page "**Configuration d'antenne (TNT)**" s'affiche directement à la place de cette page de l'assistant d'installation.



> Choisissez le nombre de signaux d'antenne raccordés à l'aide des **touches fléchées droite/gauche** et confirmez avec **OK**.

Configuration d'antenne (DVB-S)

Durant cette étape de l'installation, vous pouvez adapter le réglage de votre appareil à la configuration de votre antenne satellite.



> En appuyant sur la touche **OK**, vous validez les réglages standards de l'antenne et poursuivez avec le point "**Configuration d'antenne (TNT)**".

> Si la configuration de votre installation de réception ne correspond pas au paramétrage standard, appuyez sur la touche **Option** pour ouvrir la configuration de l'antenne et adapter le paramétrage à votre installation de réception, conformément au point 10.6 du manuel d'utilisation.

Paramètres de l'antenne (TNT)

Au cours de cette étape, un spectre de canal s'affiche avec les niveaux de signal des canaux pour permettre d'adapter votre antenne TNT afin de bénéficier d'une réception optimale.

Si la TNT a été désactivée, la page "**Recherche des chaînes/ISIPRO**" s'affiche directement.



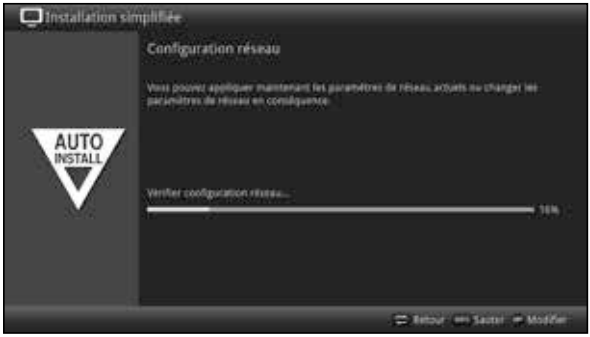
> Sélectionnez le champ **Alimentation d'antenne** à l'aide des **touches fléchées haut/bas** et ouvrez la fenêtre de sélection en appuyant sur **OK**.

> **Activez** ou **Desactivez** l'alimentation d'antenne en sélectionnant l'entrée correspondante à l'aide des **touches fléchées haut/bas** et en la validant au moyen de la touche **OK**.

> Pour accéder à la prochaine étape d'installation, sélectionnez à l'aide des **touches fléchées** le champ **Accepter** et confirmez avec **OK**.

Configuration réseau

Une vérification automatique de la configuration réseau s'effectue lors de cette étape.



> Si vous souhaitez ignorer cette vérification, appuyez sur la touche **Info**.

> Si vous souhaitez modifier les réglages du réseau, appuyez sur la touche **Option** et procédez comme décrit aux points 10.4.1 ou 10.4.2 de la notice d'utilisation. Validez ensuite les réglages en appuyant sur la touche de fonction **verte**.

> Après avoir vérifié le réseau, appuyez sur la touche **OK**, pour accéder à la prochaine étape.

Recherche de chaînes/ISIPRO DVB-S uniquement



> Pour télécharger une liste de programmes à jour disponible, sélectionnez à l'aide des **touches fléchées haut/bas** la ligne **ISIPRO - Actualisation de la liste des programmes** et démarrez l'opération en appuyant sur **OK**.

Après l'actualisation de la liste des programmes, une recherche d'émetteur est automatiquement lancée sur toutes les autres sources de réception configurées au moyen de l'option "**Toutes les chaînes**".

> Pour lancer une recherche de chaînes par satellite ou si DVB-S n'a pas été configuré, sélectionnez à l'aide des **touches fléchées haut/bas** le champ **Toutes les chaînes** ou **Tous les programmes en clair**, puis démarrez la recherche de chaînes en appuyant sur **OK**.

Si vous sélectionnez **Toutes les chaînes** les chaînes cryptées et en clair sont recherchées, alors que si vous sélectionnez **Tous les programmes en clair**, seules les chaînes non cryptées sont recherchées

Programmes régionaux

Certains diffuseurs émettent leurs programmes avec différents contenus régionaux.
Sur cette page, vous pouvez maintenant définir vos programmes régionaux préférés.



> Sélectionnez le diffuseur dont vous souhaitez choisir le programme régional à l'aide des **touches fléchée**s, puis sélectionnez le programme au moyen de la **liste de sélection**.

Si vous sélectionnez par la suite un autre programme régional comme cela est décrit au point 6.2.4, celui-ci sera enregistré pour ce diffuseur.

Actualisation du logiciel



> Si vous ne souhaitez pas attendre la recherche d'un nouveau logiciel et, le cas échéant, le téléchargement de celui-ci, vous pouvez ignorer cette étape en appuyant sur la touche **Info**.

> Si aucune nouvelle version du logiciel n'est disponible pour l'appareil, appuyez sur **OK** pour accéder à l'étape suivante de l'assistant d'installation.

> En revanche, si une nouvelle version du logiciel est disponible pour l'appareil, appuyez sur **OK** pour démarrer la mise à jour automatique du logiciel.

ⓘ À ce sujet, veuillez également observer les points 15.5 et 18 de la notice d'utilisation.

Mise à jour des listes internet ISIO

L'appareil vérifie maintenant, si une nouvelle liste de liens Internet est disponible.



> Si vous ne souhaitez pas attendre la recherche d'une nouvelle liste de liens Internet et, le cas échéant, le téléchargement de celle-ci, vous pouvez ignorer cette étape en appuyant sur la touche **Info** ou l'annuler en appuyant sur la touche **OK**.

watchmi

> Sélectionnez l'option souhaitée à l'aide des **touches fléchées** et confirmez en appuyant avec **OK**.



Off Le service watchmi est arrêté.

On Le service watchmi est en marche.

Démarrer le tutoriel Un tutoriel vous décrit les fonctions de base du service watchmi.

Veuillez également observer les indications supplémentaires et explications à propos du service watchmi indiquées au point 7.26 de la notice d'utilisation.

Téléchargement des données SFI

L'affichage des données du guide électronique des programmes (SiehFernInfo) nécessite leur téléchargement préalable. À cette fin, votre téléviseur démarre automatiquement le téléchargement des données SFI.



> Si vous ne souhaitez pas attendre le téléchargement des données SFI, vous pouvez ignorer cette étape en appuyant sur la touche **Info**.

Si vous avez ignoré l'actualisation des données SFI, votre téléviseur télécharge automatiquement les données SFI à l'horaire paramétré au point 10.8.2 de la notice d'utilisation sous réserve que la fonction reste activée (point 10.8.1 de la notice d'utilisation) et que l'appareil soit en veille à ce moment-là. Vous pouvez également démarrer la mise à jour à tout moment manuellement (point 10.8.6 de la notice d'utilisation).

Enregistrement du produit

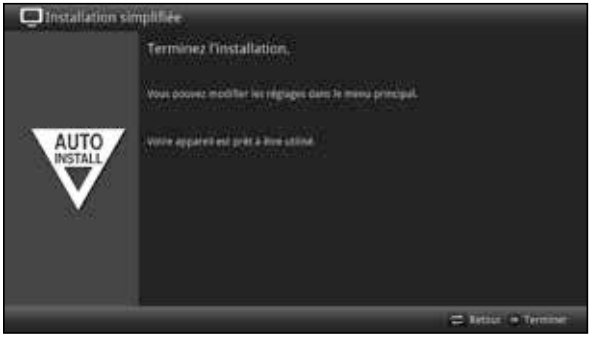
L'enregistrement du produit vous assure de nombreux avantages et nous aide à encore mieux adapter nos produits et nos services à vos attentes.



Veuillez
tenir compte du fait qu'une connexion Internet est nécessaire.

Fin de l'assistant d'installation

> Confirmez ce message final de l’assistant d’installation en appuyant sur la touche **OK**.



6 Utilisation

6.1 Mise en marche et arrêt du téléviseur

6.1.1 Mise en marche via l'interrupteur de l'appareil

> Appuyez sur **l'interrupteur** du téléviseur pour le mettre en marche.

Le téléviseur démarre alors une initialisation au cours de laquelle il ne peut pas être utilisé.

6.1.2 Mise en marche à partir du mode veille

> Mettez l'appareil en marche en appuyant sur la touche **Marche/veille** de la télécommande ou de l'appareil ou en appuyant sur les touches **Programme +/-** de la télécommande ou de l'appareil ou en appuyant sur une des touches numériques de la télécommande (de **0** à **9**).

Si le contrôle parental personnalisable (TechniFamily) est activé comme indiqué au point 10.9 de la notice d'utilisation, le choix de l'utilisateur s'affiche à l'écran comme indiqué au point 7.1.3 de la notice d'utilisation.

6.1.3 Arrêt en mode veille

> Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche **Marche/veille** de la télécommande ou de l'appareil.

Veuillez noter qu'au moment où l'appareil s'éteint, la banque de données de l'appareil est enregistrée. Cette opération prend quelques secondes, durant lesquelles l'écran LCD est déjà éteint.

À la fin de l'enregistrement, l'appareil se met entièrement en veille. L'appareil est désormais en mode veille et vous pouvez l'éteindre complètement en appuyant sur son interrupteur.

6.1.4 Arrêt avec l'interrupteur de l'appareil

> Pour arrêter complètement l'appareil, appuyez sur **l'interrupteur**.

Dans ce cas, l'actualisation automatique du logiciel et des données SFI, tout comme le minuteur de réveil et d'enregistrement ne peuvent être exécutés.

L'appareil garde en mémoire le dernier état "Marche" ou "Arrêt" commandé au moyen de la télécommande ou des boutons de l'appareil.

⚠ Si une panne électrique survient durant le fonctionnement de l'appareil, vous devrez l'éteindre en appuyant sur l'interrupteur afin qu'il ne se mette pas en marche de manière intempestive lorsqu'il sera réalimenté.

6.2 Sélection de chaînes

6.2.1 À l'aide des touches haut/bas

> Les touches **Programme +/-** de l'appareil ou de la télécommande vous permettent de vous déplacer dans la liste des programmes..

6.2.2 À l'aide des touches numériques

> Saisissez le numéro de la chaîne souhaitée à l'aide des **touches numériques**.

Par exemple :

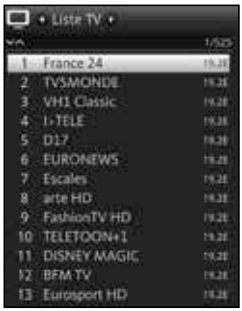
1				pour la chaîne n° **1**
1,	puis **4**			pour la chaîne n° **14**
2,	puis **3**,	puis **4**		pour la chaîne n° **234**
1,	puis **2**,	puis **4**,	puis **5**	pour la chaîne n° **1245**

Lors de la saisie d'un numéro de chaîne à plusieurs chiffres, vous disposez d'environ 3 secondes après avoir appuyé sur une touche pour compléter la saisie.

Si vous voulez saisir un numéro qu'à un, deux ou trois chiffres, vous pouvez accélérer la procédure de changement en maintenant la touche du dernier chiffre enfoncée mais également en appuyant sur **OK**.

6.2.3 À l'aide de la liste des programmes

> Appuyez sur la touche **OK**.
La liste des programmes de télévision s'affiche à l'écran en mode TV et la liste des stations de radio en mode radio. La chaîne actuellement diffusée est sélectionnée.



> Pour obtenir des informations supplémentaires sur l'émission en cours, appuyez sur la touche **INFO**.

6.2.3.1 Sélection d'une chaîne

> Vous pouvez maintenant sélectionner la chaîne souhaitée à l'aide des **touches fléchées haut/bas**, des **touches Page haut/bas** ainsi que des **touches numériques**.

> Appuyez sur la touche **OK** pour quitter le navigateur, la chaîne sélectionnée s'affiche alors l'écran.

6.2.3.2 Sélection de la liste

Votre appareil dispose de différentes listes de programmes pour faciliter la recherche des chaînes. Vous pouvez sélectionner votre **liste de favoris** ou afficher les programmes classés par ordre alphabétique de la **liste TV complète**, des **listes des diffuseurs** ou par **genres**.

> Ouvrez la liste de programmes active en appuyant sur la touche **OK**.

> À l'aide des t**ouches fléchées droite/gauche**, vous pouvez maintenant sélectionner vos listes de favoris et la liste TV complète, filtrer la **liste de programmes** à l'aide de la **sélection d'option** (p. ex. par fournisseur, genres ou source du signal), classer la liste par ordre alphabétique ou par numéro de chaîne et rechercher un programme via la recherche de listes.



> Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez regarder comme indiqué au point 6.2.3.1 et confirmez avec **OK**.

6.2.4 Sélection d'un programme régional

Au cours de la première installation, vous avez sélectionné vos programmes régionaux préférés. Lorsque vous paramétrez un de ces programmes régionaux, vous recevez un message vous indiquant que d'autres programmes régionaux sont disponibles.



> La **sélection d'option** vous permet de faire un choix entre les différents programmes régionaux présentés sous **Région**.

Le programme régional sélectionné est alors défini comme votre programme régional préféré.

6.2.5 Commutation TV/radio

> La touche **TV/Radio** vous permet de basculer du mode TV au mode radio et inversement.

En mode radio, l'appareil s'allume sur la dernière station radio écoutée.

Vous pouvez également procéder comme indiqué au point 6.18 pour basculer entre le mode TV et le mode radio.

Pour ce faire, veuillez également observer le réglage OSD radio/musique au point 10.5.1.3 de la notice d'utilisation.

6.3 Source AV

> Ouvrez la fenêtre de sélection **Sources AV** en appuyant sur la touche **AV**, pour sélectionner un appareil connecté au téléviseur via l'une de ses entrées HDMI (**HDMI 1 / 2 / 3 / 4**), la prise Péritel (**EuroAV**).

> Sélectionnez la source souhaitée avec les **touches fléchées haut/bas** et confirmez avec **OK**, afin de basculer sur l'entrée sélectionnée.

ⓘ À ce sujet, veuillez également observer les points 7.2.1 - 7.2.3, 7.2.6, 10.9 et 12 de la notice d'utilisation.

6.4 Informations sur la source/le programme

6.4.1 Fenêtre d'information

Après chaque changement de programme, une fenêtre d'information s'affiche à l'écran pendant une durée définie (point 10.5.1.2 de la notice d'utilisation).



Cette fenêtre d'information affiche la chaîne, son nom ainsi que la source de la chaîne définie, la liste des programmes dans laquelle figure le programme sélectionné, le titre de l'émission en cours, ainsi que les heures de début et de fin, la barre de progression et d'autres informations sur la chaîne (p. ex. TXT pour le télétexte, 16:9 pour les émissions en 16/9ème, VOST pour les sous-titres, pour les chaînes cryptées ou DD pour la diffusion en Dolby Digital).

ⓘ La barre de progression de couleur jaune indique la durée déjà écoulée de l'émission en cours. Si le début de la barre de progression est rouge, cela signifie que l'émission a commencé trop tôt. Si elle se termine en rouge, l'émission en cours a dépassé le temps prévu.

ⓘ L'heure est affichée dans le coin supérieur droit de l'écran.

6.4.2 Affichage de l'heure et des informations sur le programme

Cette fonction vous permet d'afficher des informations concernant les programmes de la chaîne sélectionnée.

> Appuyez sur la touche **Info** pour afficher à nouveau les informations indiquées au point 6.4.1 sur la durée paramétrée au point 10.5.1.2.

6.4.3 Autres informations sur le programme

Dans la mesure où d'autres informations sont transmises par la chaîne, vous pouvez y accéder grâce à la fonction Info.

> En appuyant deux fois sur la touche **Info**, la fenêtre d'information s'agrandit et affiche des informations supplémentaires relatives au programme actuellement paramétré.

> Les textes d'information relativement longs peuvent être déplacés ligne par ligne avec les **touches fléchées haut/bas** et page par page avec **touches fléchées haut/bas**.

> En appuyant une nouvelle fois sur la touche **Info**, les informations sur l'émission suivante s'affichent.

> Appuyez à nouveau sur la touche **Info** pour masquer ces informations.

6.5 Réception des programmes cryptés

> Insérez un module CI-/CI+ dans l'emplacement prévu à cet effet, en orientant la face supérieure vers l'arrière.

> Insérez la carte à puce dans l'emplacement du module CI-/CI+.

Pour ce faire, veuillez également observer le point 7.5 de la notice d'utilisation.

6.5.1 Carte à puce - code PIN

Pour les chaînes cryptées, il est possible de bloquer l'accès aux émissions inappropriées pour les enfants par le biais du contrôle parental. Vous devez saisir le code PIN enregistré dans la carte à puce pour regarder l'émission concernée.

> Pour déverrouiller l'émission, saisissez, au moyen des **touches numérique**, le code PIN à 4 chiffres de la **carte à puce**.

6.6 Réglage du volume

Lorsque vous allumez le téléviseur, le son restitué correspond au volume paramétré dans le menu **Réglages du son** (point 10.2.1 de la notice d'utilisation).

> Réglez le volume de votre téléviseur au moyen de la touche à bascule **Volume +** pour augmenter le volume ou au moyen de la touche à bascule **Volume -** pour le baisser.

6.6.1 Mise en sourdine

> En appuyant sur la touche **Son marche/arrêt**, le son sera momentanément mis en sourdine puis restitué si vous appuyez une nouvelle fois sur la touche.

6.6.2 Volume du casque

> Lors de la mise en sourdine temporaire, vous pouvez régler le volume du casque au moyen des touches à bascule **Volume +** et **Volume -**.

6.7 Sélection d'une autre langue/d'une autre option audio

Pour certaines chaînes, vous avez la possibilité de sélectionner une autre option audio (Dolby Digital, stéréo, canal audio 1 ou canal audio 2) ou une autre langue.

> La **sélection d'option** vous permet de sélectionner la langue/l'option audio souhaitée sous l'option **Son**.

Pour ce faire, veuillez également observer le point 7.7 de la notice d'utilisation.

6.8 Mode son

La sélection du mode son vous permet de changer directement de mode son. Vous avez le choix entre plusieurs modes prédéfinis : **neutre**, **film**, **musique** et **langue**.

> Vous sélectionnez le son souhaité au moyen de la **sélection d'option** au point **Mode son**.

Vous pouvez régler les modes son à votre convenance comme décrit au point 10.2 de la notice d'utilisation.

6.9 Mode Image

La sélection du mode Image vous permet de changer le mode image de l'appareil directement pendant son fonctionnement. Vous avez le choix entre plusieurs modes : **économique (utilisation domestique)**, **naturel (standard)**, **intensif (présentation)**, **film (cinéma)**, **PC (graphique)**.

> Vous sélectionnez le mode image souhaité au moyen de la **sélection d'option** au point **Mode Image**.

Vous pouvez régler les modes Image à votre convenance comme décrit au point 10.1 de la notice d'utilisation.

6.10 Mode de lecture 2D / 3D

Votre téléviseur dispose de la possibilité de lire la 3D.

Pour ce faire, veuillez observer les indications du point 3.3.1.

> La **sélection d'option** disponible au point 3D vous permet de choisir le mode d'affichage souhaité (**mode 2D** ou **3D)** de l'image reçue.

> Sélectionnez ensuite avec quel format l'image doit être transmise par la chaîne.

Pour ce faire, veuillez également observer le point 7.11 de la notice d'utilisation.

6.11 Sous-titres

Si vous choisissez de visionner une émission diffusée avec des sous-titres, la fenêtre d'information affiche le symbole des sous-titres .

> La **sélection d'option** vous permet de sélectionner sous l'option **Sous-titres** le mode de présentation des sous-titres.

À cet effet, veuillez également observer le point 7.12 de la notice d'utilisation.

6.12 Télétexte

Votre téléviseur peut afficher des informations de type télétexte sur les chaînes qui diffusent des données via télétexte. La disponibilité de ces informations est signalée dans la fenêtre d'information par le symbole .

6.12.1 Activation/désactivation du télétexte

> Appuyez sur la touche **Télétexte** pour ouvrir la vue d'ensemble télétexte de la chaîne actuellement sélectionnée.

> ZAppuyez sur la touche **Retour** pour quitter la page.

À cet effet, veuillez également observer le point 7.13 de la notice d'utilisation.

6.12.2 Sélection de page

> Utilisez les **touches numériques 0** à **9** pour saisir le numéro de page à trois chiffres de la page télétexte souhaitée.

> Utilisez les touches de fonction de **couleur** pour ouvrir les pages affichées dans les champs correspondants.

6.13 Changement de format/zoom

> Appuyez sur la touche **Zoom/Format** pour sélectionner les différents formats prédéfinis (**d'origine**, **optimal**, **optimal 16/9**, **plein zoom** et **stretch**) et ouvrir le format **personnalisé**, dans lequel vous pouvez adapter l'image en fonction de vos besoins.

Pour adapter l'image à vos besoins, vous disposez des possibilités suivantes :

Touche de fonction **rouge**	Augmenter la hauteur de l'image
Touche de fonction **verte**	Réduire la hauteur de l'image
Touche de fonction **jaune**	Augmenter la largeur de l'image
Touche de fonction **bleue**	Réduire la largeur de l'image
Touches fléchées haut	Faire glisser l'image vers le haut (uniquement après agrandissement de la hauteur de l'image)
Touche fléchée bas	Faire glisser l'image vers le bas (uniquement après agrandissement de la hauteur de l'image)
Touche **OK**	Parcourir les niveaux de zoom
Touche fléchée gauche	Réinitialiser le réglage du format personnalisé

> Pour masquer le changement de format, appuyez sur la touche **Retour**.

6.14 Fonction PiP/PaP

Votre appareil dispose aussi bien de la fonction PiP (**PiP** = **P**icture **i**n **P**icture = incrustation d'image), que la fonction PaP (**PaP** = **P**icture **a**nd **P**icture = double affichage.

À cet effet, veuillez également observer le point 7.16 de la notice d'utilisation.

6.14.1 Activation de la fonction PiP/PaP

> Appuyez sur la touche **Retour** pour activer la fonction PiP ou PaP.

6.14.2 Échanges d'images PiP/PaP

> Appuyez sur la touche **Zurück** pour échanger les deux images. L'image PiP/PaP devient l'image principale et inversement.

6.14.3 Quitter la fonction PiP/PaP

> Vous pouvez quitter la fonction PiP ou PaP en appuyant sur la touche **PiP/PaP**, ou sur la touche **TV/Radio**.

6.15 Arrêt sur image

> Appuyez sur la touche **Arrêt sur image** pour créer un instantané de l'image diffusée.

> Appuyez de nouveau sur cette touche pour quitter l'arrêt sur image et reprendre une diffusion normale.

Le son continue à être diffusé normalement pendant l'arrêt sur image.

6.16 Minuteur de mise en veille

Le minuteur de mise en veille vous permet de régler facilement l'heure d'arrêt de l'appareil.

> Appuyez plusieurs fois sur la touche **Minuteur de mise en veille** pour paramétrer le minuteur (de 15 à 120 minutes) ou pour le désactiver.

6.17 Guide des programmes SFI

Votre téléviseur dispose d'un guide électronique des programmes SiehFern Info. Vous pouvez ainsi afficher à l'écran des informations relatives à un ou plusieurs programmes numériques et obtenir rapidement un aperçu des émissions en cours ou des émissions de la journée et du lendemain.

ⓘ À ce sujet, veuillez également observer les points 7.18 et 10.8 de la notice d'utilisation.

> Appuyez sur la touche **SFI** pour accéder au guide électronique des programmes.

ⓘ Le guide électronique des programmes s'affiche dans la catégorie initiale définie selon le point 10.8.5 de la notice d'utilisation. IPar défaut, la catégorie initiale **Vue d'ensemble** est sélectionnée.



1 Période d'affichage > indique la période de présentation des émissions. Barre de temps > présentation graphique de la période d'affichage au moyen d'une barre de progression.

2 Nom du programme avec la chaîne correspondante au sein de la liste des favoris active.

3 Barre de progression ou heure de début/de fin de l'émission diffusée.

4 Date du jour et heure courante.

5 Émissions de la chaîne affichée.

> Pour accéder aux différents affichages et fonctions SFI, utilisez la **sélection d'option** ainsi que les **touches de fonction** assignées figurant dans la partie inférieure de l'écran.

> Les **touches fléchées droite/gauche**, les **touches avance rapide/retour rapide**, les **touches fléchées haut/bas** et les touches **Page haut/bas** kous permettent d'avancer ou de reculer la période d'affichage ou de déplacer la sélection.

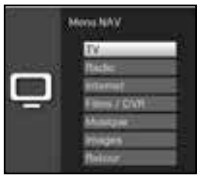
> Si des informations complémentaires sur l'émission sélectionnée sont disponibles, vous pouvez les consulter en appuyant sur la touche **Info** ou quitter ce menu en appuyant à nouveau sur la touche.

> En appuyant sur la touche **OK**, vous pouvez basculer directement sur le programme sélectionné.

> Pour quitter le guide électronique des programmes, appuyez sur la touche **SFI**.

6.18 Choix de la fonction

> Appuyez sur la touche **Choix de la fonction** pour ouvrir le menu de navigation (**menu NAV**) afin de sélectionner la fonction souhaitée.



ⓘ À ce sujet, veuillez également observer les points 7.21 et 10.9 de la notice d'utilisation.

6.19 HbbTV

ⓘ Le symbole affiché dans la fenêtre d'information montre la mise à disposition d'une application HbbTV par le diffuseur.

> Démarrez la fonction HbbTV via le point **HbbTV de la sélection d'option**, pour qu'elle puisse être lancée durant la session de visionnage actuelle.

> Lancez un programme émettant des données HbbTV.

> Lancez l'application HbbTV en appuyant sur la touche de fonction **rouge**.

ⓘ La représentation et l'utilisation de l'application HbbTV sont déterminées par les données reçues. En règle générale, les commandes de base s'effectuent comme indiqué ici.

> Vous pouvez déplacer le curseur au sein de l'application HbbTV avec les **touches fléchées** u les touches affichées à l'écran.

> À l'aide de la touche **OK**, acceptez le point sélectionné et ouvrez-le à condition qu'il existe des sous-rubriques pour ce point.

> Pour quitter l'application HbbTV, appuyez sur la touche **Retour** ou comme indiqué dans l'application elle-même, appuyez sur la touche de couleur représentée.

ⓘ Pour ce faire, veuillez impérativement observer également les points 7.14, 10.4.1, 10.4.2 et 10.5.2.8 de la notice d'utilisation ainsi que les indications et affichages à l'écran.

6.20 Internet

Votre appareil vous permet d'accéder à Internet via une connexion à large bande existante. Pour ce faire, le téléviseur doit être connecté au réseau local ou au réseau WLAN via un router ADSL ou un réseau domestique.

Cet accès à Internet met à votre disposition différentes fonctionnalités Internet comme un navigateur Internet, des services interactifs, de la vidéo à la demande et le portail de services **ISIO Live** de TechniSat.

- Pour ce faire, veuillez impérativement observer également les points 7.25, 10.4.1, 10.4.2 et 10.5.2 de la notice d'utilisation ainsi que les indications et affichages à l'écran.
- Une liste Internet préprogrammée facilite la consultation de certaines pages Internet pertinentes. Vous pouvez compléter et modifier cette liste selon vos envies.
- Afin de garantir un affichage correct des images en mouvement, vous devez disposer d'une bande passante d'au moins 3 Mbits/s. Une bande passante insuffisante peut provoquer des interférences (images fixes ou saccadées) ne provenant pas d'un mauvais fonctionnement de l'appareil.

6.20.1 Consultation de pages Internet via la liste Internet

> Appuyez sur la touche **WWW**, pour basculer vers le mode Internet et ouvrir la liste Internet

- Le navigateur des listes Internet s'affiche alors à l'écran.Le dernier lien Internet consulté est sélectionné et déjà téléchargé en arrière-plan.



> Sélectionnez maintenant le lien Internet souhaité à l'aide des **touches fléchées haut/bas**, des touches **Page haut/bas**, ainsi que du **pavé numérique**.

> Vous ouvrez le lien Internet sélectionné en appuyant sur la touche **OK**.

- Le délai d'affichage de la page dépend de la page sélectionnée et du débit de votre connexion à Internet.

6.20.1.1 Sélection de la liste

Votre appareil dispose de différentes listes Internet pour faciliter votre recherche de liens. Vous pouvez sélectionner et afficher toutes les **listes de favoris** configurées au point 13 de la notice d'utilisation.

> Sélectionnez la liste des sites Internet souhaitée au point **Liste Internet** au moyen de la **Sélection d'option**.



6.20.1.2 Filtrer la liste Internet par genre

> À l'aide de la **sélection d'option > Affichage**, vous pouvez sélectionner la liste Internet actuellement affichée.

> Recherchez un lien Internet enregistré via la **sélection d'option > Recherche de liste**.

> Pour filtrer une liste Internet selon un genre précis, sélectionnez le genre dont les liens doivent être affichés, en utilisation la **sélection d'option > Filtre > Genre**.



6.20.2 Consultation de pages Internet grâce à la saisie de l'URL

Outre la possibilité de sélectionner des liens Internet, vous pouvez consulter les pages Internet souhaitées en saisissant manuellement leur adresse URL (**U**niform **R**esource **L**ocator).

> Appuyez sur la touche **WWW deux fois**.

ou

> Dans la **sélection d'option**, sous **Navigation**, sélectionnez l'option **Saisir URL**.

Le **clavier virtuel** s'affiche à l'écran pour vous permettre de saisir l'adresse Internet souhaitée.

6.20.3 Navigation au sein de la page Internet ouverte

> Après le chargement puis l'affichage de la page Internet souhaitée, selon le réglage effectué au point 10.5.2.6, un cadre/surface ou un mot/texte surligné ou mis en évidence par une flèche de navigation apparaît à l'écran.

> Grâce aux **touches fléchées**, vous pouvez bouger le repère/le cadre/la flèche de navigation vers l'emplacement prévu (p. ex. un lien vers la page suivante, un bouton, une liste déroulante, etc.).

> Vous acceptez l'action correspondante en appuyant sur **OK**.

> Pour consulter la page précédente, appuyez sur **Retour** et pour retourner à la page initiale, appuyez sur la touche **Info**.

Si vous utilisez p. ex. le clavier ISIOControl II de TechniSat (réf. 0002/3850) et que vous avez activé la navigation avec la souris au point 10.5.2.6 de la notice d'utilisation, vous pouvez également contrôler la flèche de navigation sur l'écran grâce à la boule de commande sur le clavier, ce qui facilite grandement la navigation sur Internet.

Vous pouvez également déplacer facilement la souris à l'écran via votre application TechniSat téléchargée sur votre smartphone ou tablette, si la fonction de commande via votre smartphone a été activée au point 10.5.3.1.1 de la notice d'utilisation.

6.20.4 Utilisation d'onglets

Pour faciliter et accélérer la navigation entre divers sites Internet durant une session Internet, vous pouvez ouvrir jusqu'à trois onglets différents.

Les onglets se ferment lorsque vous quittez votre session Internet.

> Vous ouvrez un nouvel onglet, en choisissant dans la **sélection d'option** au point **Onglets** l'élément **[nouvel onglet]**.

> Pour accéder directement à un onglet déjà disponible, sélectionnez celui-ci dans la **sélection d'option** sous **Onglets** et validez en appuyant su **OK**.

6.20.5 Actualisation du contenu des pages

> Pour ce faire, sélectionnez dans la **sélection d'option** le point **Actualiser** pour recharger la page Internet actuellement affichée.

6.20.6 Interruption du téléchargement

> Pour suspendre ou interrompre le téléchargement d'une page Internet, sélectionnez à l'aide de la **sélection d'option** le point **Annuler**.

6.20.7 Ajout d'un favori à la liste Internet

> Commencez par ouvrir la page Internet que vous souhaitez ajouter à la liste des sites Internet via la **Saisie d'URL**.

> Sélectionnez ensuite dans la **sélection d'option** la rubrique **Ajouter un favori**.

À cet effet, veuillez également observer le point 13 de la notice d'utilisation.

6.20.8 Moteur de recherche

> En sélectionnant le point **Recherche Internet** de la **sélection d'option**, vous ouvrez automatiquement la page Internet du moteur de recherche choisi au point 10.5.2.7.

6.20.9 Statut

> Dans la **sélection d'option** sous **Statut**, choisissez le **statut généra**l ou le **statut sécurisé** pour afficher certains détails techniques concernant la page Internet active

6.20.10 Quitter la session Internet

> Pour fermer la page Internet ouverte et retourner au mode TV/Radio, appuyez sur la touche **TV**/**Radio** ou trois fois sur la touche **WWW**.

7 Mode DVR

Grâce à la fonction DVR (**DVR**=**D**igital **V**ideo **R**ecorder), vous n'avez pas besoin d'un support d'enregistrement externe (tel qu'un magnétoscope ou un enregistreur DVD) pour enregistrer une émission, puisque cette fonction vous permet d'enregistrer directement sur une clé USB ou un stockage en réseau.

Vous pouvez effectuer des enregistrements DVR à partir des sources DVB-S, DVB-C et TNT.

À ce sujet, veuillez également observer les points 8 et 9.4 de la notice d'utilisation.

7.1 Enregistrement DVR

Vous disposez des modes d'enregistrement suivants pour effectuer un enregistrement DVR :

1. Enregistrement immédiat
Choisissez ce type d'enregistrement pour enregistrer immédiatement une émission en cours en appuyant simplement sur une touche.

2. Enregistrement via le minuteur
Cette fonction permet de mettre en marche et d'arrêter votre téléviseur pour enregistrer l'émission souhaitée, par exemple pendant votre absence. Vous pouvez programmer le minuteur soit manuellement, soit automatiquement grâce au SFI.

3. Enregistrement décalé
Avec l'enregistrement décalé, il est possible de regarder une émission en direct de manière différée dans le temps. Vous pouvez donc commencer la lecture de votre enregistrement alors que celui-ci est encore en cours.

7.1.1 Enregistrement immédiat

> Allumez la chaîne/source que vous souhaitez enregistrer.

> Appuyez sur la touche **Enregistrement** pour enregistrer l'émission en cours.

> Pour arrêter la lecture de l'émission en cours à un endroit précis, appuyez sur la touche **Pause/lecture**.

> Pour relancer la lecture de l'émission à partir de ce moment, appuyez une nouvelle fois sur la touch **Pause/lecture**.

7.1.2 Enregistrement décalé

> Si vous êtes en train de regarder une émission et devez interrompre votre visionnage (p. ex. pour répondre au téléphone), appuyez sur la touche **Pause/lecture** pour mettre la lecture de cette émission en pause et en même temps débuter l'enregistrement de l'émission en cours.

> Pour relancer la lecture de l'émission à partir de ce moment, appuyez une nouvelle fois sur la touche **Pause/lecture**.

Vous voyez maintenant l'émission en différé par rapport à la diffusion en cours (**Timeshift**; voir le point 8.1.3), pendant que l'émission continue à être enregistrée en arrière-plan.

7.1.3 Arrêt manuel de l'enregistrement

> Le cas échéant, commencez par sélectionner l'enregistrement à arrêter en sélectionnant la chaîne sur laquelle l'enregistrement est en cours comme indiqué au point 6.2.

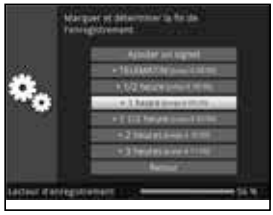
> Durch Drücken der Taste **Stop**, une requête vous demande si l'enregistrement doit être sauvegardé ou supprimé.



> Sélectionnez **Enregistrer** pour sauvegarder l'enregistrement, **Effacer** pour le supprimer ou **Retour** pour le poursuivre..

7.1.4 Arrêt automatique de l'enregistrement

> Lorsque vous appuyez sur la touche **Enregistrement**, une fenêtre répertoriant les fonctions disponibles apparaît.



> Sélectionnez p. ex. **+1 heure** pour que le téléviseur poursuive l'enregistrement du programme pendant une heure et qu'il s'arrête ensuite automatiquement.

7.1.5 Programmation de l'enregistrement

Cette fonction permet de mettre en marche et d'arrêter votre téléviseur pour enregistrer l'émission souhaitée, par exemple pendant votre absence. Vous pouvez donc programmer le minuteur manuellement ou automatiquement avec la fonction SFI (voir les points 7.18.6 et 7.19 de la notice d'utilisation).

7.2 Lecture DVR

Vous accédez à vos enregistrements DVR via le navigateur DVR.

7.2.1 Ouverture du navigateur DVR/démarrage de la lecture DVR

Il est possible d'ouvrir le navigateur DVR de différentes manières. Selon le mode activé (TV ou radio), une liste de tous les enregistrements TV ou radio stockés sur le support de stockage apparaît à l'écran.



> Vous démarrez la lecture d'un enregistrement en sélectionnant celui-ci et en confirmant ensuite avec **OK**.

Pour ce faire, veuillez également observer le point 10.9 de la notice d'utilisation.

La touche **Info** vous permet d'afficher les informations sur l'émission, puis de les masquer en appuyant à nouveau sur la touche.

7.2.1.1 À partir du mode TV

> En mode TV, appuyez sur la touche **Stop/DVR** pour basculer directement dans le navigateur DVR.

ou

> Appuyez sur la touch **OK** pour ouvrir le navigateur de la liste des programmes puis sur la touche **Stop/DVR** pour passer au navigateur DVR.

oder

> Dans le **choix de la function** sélectionnez le point **Films/DVR**.

> Sélectionnez si besoin le support de stockage et ouvrez le dossier **Mes enregistrements**.

7.2.1.2 À partir de la lecture d'un enregistrement DVR

> Ouvrez le navigateur DVR en appuyant sur **OK**.

ou

> Dans le **choix de la function** sélectionnez le point **Films/DVR**.

> Sélectionnez si besoin le support de stockage et ouvrez le dossier **Mes enregistrements**.

7.2.2 Pause/arrêt sur image

> Pour stopper la lecture d'un enregistrement (arrêt sur image), appuyez sur la touche **Pause/lecture** pendant la lecture.

> Appuyez à nouveau sur la touche **Pause/lecture** pour poursuivre la lecture à partir du même endroit.

7.2.3 Avance et retour rapides

Pour accéder à un moment précis de l'enregistrement, votre DVR propose des fonctions d'avance et retour rapides.

> Pendant la lecture, appuyez sur la touche **Avance rapide** ou **Retour rapide**. Vous voyez alors apparaître ▶▶ ou ◀◀ dans la petite fenêtre d'information précédemment évoquée. L'enregistrement du film est désormais lu dans le sens souhaité **4 fois** plus vite.

> Appuyez de nouveau sur la touche **Avance rapide** ou **Retour rapide** pour passer à une vitesse **16 fois** supérieure à la vitesse normale ▶▶▶ ou ◀◀◀ à l'écran.

> Appuyez de nouveau sur la touche **Avance rapide** ou **Retour rapide** pour passer à une vitesse **64 fois** supérieure à la vitesse normale ▶▶▶▶ou ◀◀◀◀ à l'écran).

> En appuyant à nouveau sur les touches **Avance rapide** ou **Retour rapide** vous pouvez avancer ou reculer par **tranche de 10 minutes**.

> Une fois situé au moment de l'enregistrement souhaité, revenez au mode de lecture normal en appuyant sur la touche **Pause/lecture**.

7.2.4 Fonction Jogshuttle

> Pendant la lecture, appuyez sur la touche **Jogshuttle** (arrêt sur image) pour accéder au mode Jogshuttle.

La lecture de l'enregistrement est suspendue (arrêt sur image) et vous voyez apparaître le symbole "▶II" dans la fenêtre d'information.

> Si vous appuyez plusieurs fois sur les **touches fléchées droite/gauche**, vous modifiez la vitesse et le sens de la lecture comme indiqué dans les points portant sur l'affichage et la vitesse.

> En appuyant sur la **touche fléchée haut** ou **bas** la lecture de votre enregistrement **avance** ou **recule** image par image.

7.2.5 Accès aux repères

Pendant la lecture, vous pouvez passer directement aux moments de l'enregistrement que vous avez marqués par des repères comme indiqué aux points 8.1.4, 8.2.5, 9.1.3.2 ou 9.5.4 de la notice d'utilisation.

> Sélectionnez les repères au moyen de la **sélection d'option**, sous **Repère**, pour passer au moment de l'enregistrement souhaité.

7.2.6 Arrêt de la lecture

> Appuyez sur la touche **Stop**, pour terminer la lecture. La lecture est arrêtée et votre téléviseur retourne en mode TV. Le téléviseur garde en mémoire le moment de l'enregistrement où vous avez arrêté la lecture. Lorsque vous reprenez la lecture de cet enregistrement, il se poursuit automatiquement à partir du moment où il avait été arrêté.

Garantie TechniSat



3 Ans

Assurez-vous 3 ans de garantie.

Étape par étape

1. Inscrivez votre produit dans un délai de quatre semaines suivant son achat - soit en nous faisant parvenir par courrier la carte d'enregistrement dûment complétée (voir au dos), soit en vous enregistrant en ligne sur **www.technisat.de/garantie**

2. Si, contre toute attente, votre appareil venait à présenter un défaut, prenez d'abord contact avec votre revendeur spécialisé ou notre service d'assistance technique, au numéro suivant : +33 (0) 9 53 23 72 87.

3. Si le défaut ne parvient pas à être réparé lors de la mise en relation avec notre service d'assistance technique, vous devrez alors compléter entièrement le rapport d'assistance (voir au dos) en nous expliquant brièvement la panne.

4. Remettez alors à votre revendeur spécialisé l'appareil défectueux, y compris tous les accessoires, dans son emballage d'origine avec une preuve d'achat (copie de la facture ou du ticket de caisse).

Après réparation, vous recevrez avec l'appareil un rapport d'assistance, sur lequel notre atelier de service après-vente aura précisé la réparation effectuée.

223928400120

TechniSat
La somme de tous les avantages
www.technisat.com

TechniSat

Certificat de garantie

3 Ans
Garantie

Chère cliente, cher client,
Vous avez fait l'acquisition un appareil TechniSat de grande qualité, qui a été soumis à chaque étape de sa fabrication à de nombreux tests de qualité et à un contrôle rigoureux de fin de production. Si, contre toute attente, votre appareil venait à présenter un défaut, vous disposez dans tous les cas d'un droit de garantie de 2 ans, comme le stipule la loi. Vous pouvez bien sûr faire l'usage de ce droit de garantie à tout moment, sans enregistrer votre produit. Toutefois et selon la loi, l'obligation de prouver que le défaut de l'appareil existait déjà au moment de son achat vous incombe à partir du 7e mois après l'achat. TechniSat vous offre une solution alternative. Si vous renvoyez votre carte d'enregistrement Technisat dûment remplie et signée, votre garantie légale de 2 ans sera transformée en garantie de 3 ans. Vous êtes ainsi libéré de votre obligation légale de preuve de défaut matériel pendant une période de trois années à partir de l'achat de l'appareil (la date de la facture faisant foi) et, en cas d'application de la garantie, votre appareil sera réparé gratuitement ou vous recevrez un appareil de remplacement neuf ou équivalent, selon la décision de TechniSat. Afin de profiter pleinement de la garantie, vous devez absolument veiller à utiliser exclusivement des accessoires d'origine TechniSat (câbles, prises, etc.).

Annulation du droit de garantie
En cas d'intervention dans l'appareil non réalisée par TechniSat ou de modification de l'appareil (p. ex. des transformations matérielles ou logicielles), tout droit à la garantie devient caduc. Les prestations découlant de la garantie ne sont en outre pas dues en cas de dommages causés par une installation ou une utilisation non conformes et si les numéros de fabrications sont altérés ou rendus illisibles, ou en cas de dommage mécanique causé par un accident ou un choc. La garantie ne couvre ni les dommages et intérêts ni le versement de dédommagements, en particulier en cas de perte de données, tels que des listes de canaux ou des enregistrements sur des disques durs.

Procédure à suivre en cas de dommage
Si, malgré un processus de fabrication ultramoderne et de constants contrôles qualité, votre appareil présente un défaut, prenez d'abord contact avec votre revendeur spécialisé ou notre service d'assistance technique, au numéro suivant : +33 (0) 9 53 23 72 87. S'il nous est impossible de résoudre le problème de cette manière, nous vous demanderons de vous adresser à votre revendeur spécialisé ou au commerce dans lequel vous avez effectué votre achat.

Vous devez absolument remplir la carte d'enregistrement et nous l'envoyer !
Ou enregistrez-vous sur Internet à l'adresse suivante : **www.technisat.com**

Remarque relative à

l'obtention de la garantie

La garantie ne peut être mise en œuvre, que si:

1. la carte d'enregistrement dûment complétée nous parvient au plus tard 4 semaines après l'achat, ou si vous avez enregistré le produit en ligne pendant cette période.

2. vous avez d'abord pris contact avec votre revendeur spécialisé ou notre service d'assistance technique, au numéro suivant : +33 (0) 9 53 23 72 87.

3. vous avez entièrement rempli le rapport d'assistance, y compris la description exacte du défaut.

4. vous avez remis au vendeur l'appareil défectueux, y compris tous les accessoires (câble d'alimentation, télécommande, etc.), sans les cartes à puce et modules CI (non fournis) dans leur emballage d'origine, avec une preuve d'achat (copie de la facture ou du ticket de caisse), et le rapport d'assistance rempli. Après réparation, vous recevrez avec l'appareil le rapport d'assistance, sur lequel notre atelier de service aura précisé la réparation effectuée..

Pour enregistrer votre produit:

1) Enregistrement par courrier:
Découpez la carte d'enregistrement TechniSat dûment complétée selon les lignes en pointillés, insérez-la dans une enveloppe correctement affranchie et envoyez-la à l'adresse ci-contre:

2) Enregistrement sur Internet :
Remplissez le formulaire de garantie en ligne disponible sur le site Internet de TechniSat **(www.technisat.com).** Votre produit est automatiquement enregistré auprès de TechniSat!

TechniSat Teledigital GmbH
- Garantie TechniSat -
Nordstrasse 4a
4 39418 Stassfurt
- Allemagne

Rapport d'assistance en cas de garantie

(s'il vous plaît couper ici)

Si, malgré un processus de fabrication ultramoderne et de constants contrôles qualité, votre appareil présente un défaut, prenez d'abord contact avec votre revendeur spécialisé ou notre service d'assistance technique, au numéro suivant : +33 (0) 9 53 23 72 87. S'il nous est impossible de résoudre le problème de cette manière, nous vous demanderons de vous adresser à votre revendeur spécialisé ou au commerce dans lequel vous avez effectué votre achat. Pour ce faire, veuillez préalablement remplir le rapport d'assistance.

Rapport d'assistance

N° de série: _____

Référence de l'article: _____

Remarque
Vous trouverez le numéro de série et la référence de l'article sur la face arrière du carton ou directement sur l'appareil.

Description du défaut

Veuillez expliquer brièvement le défaut de votre appareil

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

Code postal: _____ Ville: _____

Téléphone: _____
facultatif

Veuillez noter que la réparation ne pourra être effectuée rapidement et sans problème dans le cadre de la garantie que si vous nous envoyez ce rapport d'assistance dûment complété, accompagné d'une preuve d'achat (bon de livraison, facture, ticket de caisse, etc.) et de l'appareil défectueux dans son emballage d'origine, y compris tous les accessoires (câble d'alimentation, télécommande, etc.) avec une description exacte de la panne. Après réparation, vous recevrez avec l'appareil un rapport d'assistance, sur lequel notre atelier de service après-vente aura précisé la réparation effectuée.